

Załącznik

Uprozczone symbole transkrypcji

| | | |
|---------|---|--|
| [| C2: chwilę [czasu Mo: [taa | Lewy nawias kwadratowy wskazuje na moment, w którym głos osoby wypowiadającej się został zagłuszony przez inną rozmowę |
| = | W: jestem świadom = C:=Tak. Czy potwierdzisz to? | Znaki równości, jeden na końcu wersu, a drugi na początku kolejnego, wskazują na ciągłość wypowiedzi |
| (.4) | Tak (.2) pewnie | Liczby w nawiasach okrągłych wskazują na okres ciszy; czas jej trwania podany jest w dziesiętnych sekundy |
| (.) | otrzymać (.) leczenie | Kropka w nawiasach okrągłych sygnalizuje niewielką przerwę, prawdopodobnie nie większą niż jedna dziesiąta sekundy |
| — | Co się <u>dzieje</u> ? | Podkreślenie wskazuje na wyraźne zaznaczenie fragmentu poprzez tonację głosu i/lub przedłużenie |
| :: | O:kay? | Dwukropki sygnalizują przedłużenie dźwięków następujących bezpośrednio po sobie; liczba dwukropków wskazuje na długość owego przedłużenia |
| SŁOWO | Mam DOŚĆ ZMARTWIENÍ | Duże litery wskazują na wyjątkowo głośne dźwięki w porównaniu z resztą rozmowy |
| .hhhh | Czułem, że (.2) .hhh | Ciąg liter h poprzedzony kropką sygnalizuje wdech; bez kropki oznacza wydech; długość ciągu złożonego z liter h informuje o długości wdechu bądź wydechu |
| () | przyszłe ryzyko () i życie () | Puste nawiasy okrągłe wskazują, że osoba dokonująca transkrypcji nie była w stanie usłyszeć fragmentu wypowiedzi |
| (słowo) | Czy mógłbyś dostrzec (w tym) cokolwiek pozytywnego | W nawiasach okrągłych umieszczamy słowo, które prawdopodobnie padło w rozmowie |
| (()) | potwierdził, że ((trwa)) | Podwójne nawiasy okrągłe zawierają raczej opis dokonany przez autora niż transkrypcję |
| ., ? | Co o tym myślisz? | Wskaźniki intonacji mówiącego (kropka to intonacja opadająca, przecinek to intonacja ciągła lub lekko wznosząca) |
| > | > Co o tym myślisz? | Wskazuje na dane omówione później |